

# Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
74902TE	402080000 i wyższe	Kosiarka samojezdna Z Master Professional 6000 Series, z wyrzutem bocznym 122 cm TURBO FORCE	SERIES 6000-20.5HP KAWI, 122CM SD, CE
74919TE	401900000 i wyższe	Kosiarka samojezdna Z Master Professional 6000 Series, z wyrzutem bocznym 132 cm TURBO FORCE	SER 6000 Z-MASTER 24.5 HP 132CM CE
74925TE	401800000 i wyższe	Kosiarka samojezdna Z Master Professional 6000 Series, z wyrzutem bocznym 152 cm TURBO FORCE	SERIES 6000-25.5HP KAWI, 152CM SD, CE
74942TE	400000000 i wyższe	Kosiarka samojezdna Z Master Professional 5000 Series, z wyrzutem tylnym 152 cm TURBO FORCE	SER 6000 Z-MASTER 24.5 HP 152CM RD CE
75969TE	402080000 i wyższe	Kosiarka samojezdna Z Master Professional 6000 Series, z wyrzutem bocznym 132 cm TURBO FORCE	6000 SERIES MYRIDE 132CM Z MASTER 726CC

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (Hałas), 2006/42/WE (Bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (EMC)

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Akcesoria/elementy dołączane do 74902TE		
115-7466	Zestaw rozdrabniający 122 cm	2006/42/WE, 2000/14/WE
Akcesoria/elementy dołączane do 74925TE		
115-7468	Zestaw rozdrabniający 152 cm	2006/42/WE, 2000/14/WE
Akcesoria/elementy dołączane do 74942TE		
125-9305	Kosiarka z wyrzutem tylnym 152 cm: zestaw rozdrabniający	2006/42/WE, 2000/14/WE
Akcesoria/elementy dołączane do 75969TE		
108-4140	Zestaw zapobiegający zdzieraniu darni	2006/42/WE
115-7470	Zestaw walców do tworzenia pasów	2006/42/WE
116-1154	Zestaw świateł	2014/30/UE
Akcesoria/osprzęt do urządzeń 74919TE oraz 75969TE		
115-7467	Zestaw rozdrabniający 132 cm	2006/42/WE, 2000/14/WE



Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE):

Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)	Gwarantowany poziomowy akustycznej (dBA)	Współczynnik niepewności	Prędkość silnika (obr./min)
74902TE	Kosiarka	122	104	105	1	3050
74902TE z 115-7466	Kosiarka	122	104	105	1	3050
74919TE	Kosiarka	132	104	105	1	3050
74919TE z 115-7467	Kosiarka	132	104	105	1	3000
74925TE	Kosiarka	152	104	105	1	2950
74925TE z 115-7468	Kosiarka	152	104	105	1	2950
74942TE	Kosiarka	152	104	105	1	3350
75969TE	Kosiarka	132	104	105	1	3050
75969TE z 115-7467	Kosiarka	132	104	105	1	3000
74942TE z 125-9305	Kosiarka	152	104	105	1	3350

Określono zgodnie z normą ISO 11094:1991.

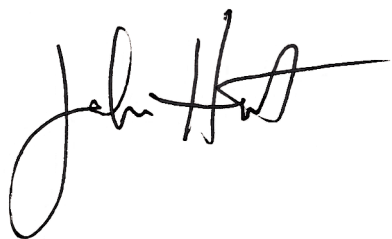
Ocena zgodności: Załącznik VI

Jednostka notyfikowana: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Certyfikowano:



John Hurst  
Starszy kierownik ds. inżynierskich  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
April 4, 2018

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659

# EU Specifications

## Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny <sup>‡</sup> (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s <sup>2</sup> )*			Poziom drgań całego ciała (m/s <sup>2</sup> )*	
			Lewa ręka	Prawa ręka	Współczynnik niepewności	Poziom	Współczynnik niepewności
			Poziom	Poziom			
74902TE	15.3	556	1,5	1.9	1	0.62	0.31
74919TE	16,4	537	1,5	1.3	0,8	0,32	0,16
74925TE	19.0	590	3.2	2.7	1,6	0.73	0.37
74942TE	19.0	590	3.9	1,1	2.0	0,33	0.17
75969TE	16,4	583	1,6	2,4	1,2	0,45	0,22

<sup>‡</sup> Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

\* Określono zgodnie z normą EN ISO 5395-1:2013

## Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) <sup>1</sup>	
	Poziom	Współczynnik niepewności
74902TE	92	1
74919TE	92	1
74925TE	93	1
74942TE	90	1
75969TE	92	1

<sup>1</sup> Poziomy ważone krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.